

Verpackungsinhalt / Packing content

1 REMUS Sportschalldämpfer, 2 REMUS Endrohrblenden, 2 REMUS Auslassbögen, 1 Montagesatz
1 REMUS sport exhaust, 2 REMUS tailpipes, 2 REMUS outlet tubes, 1 assembly kit

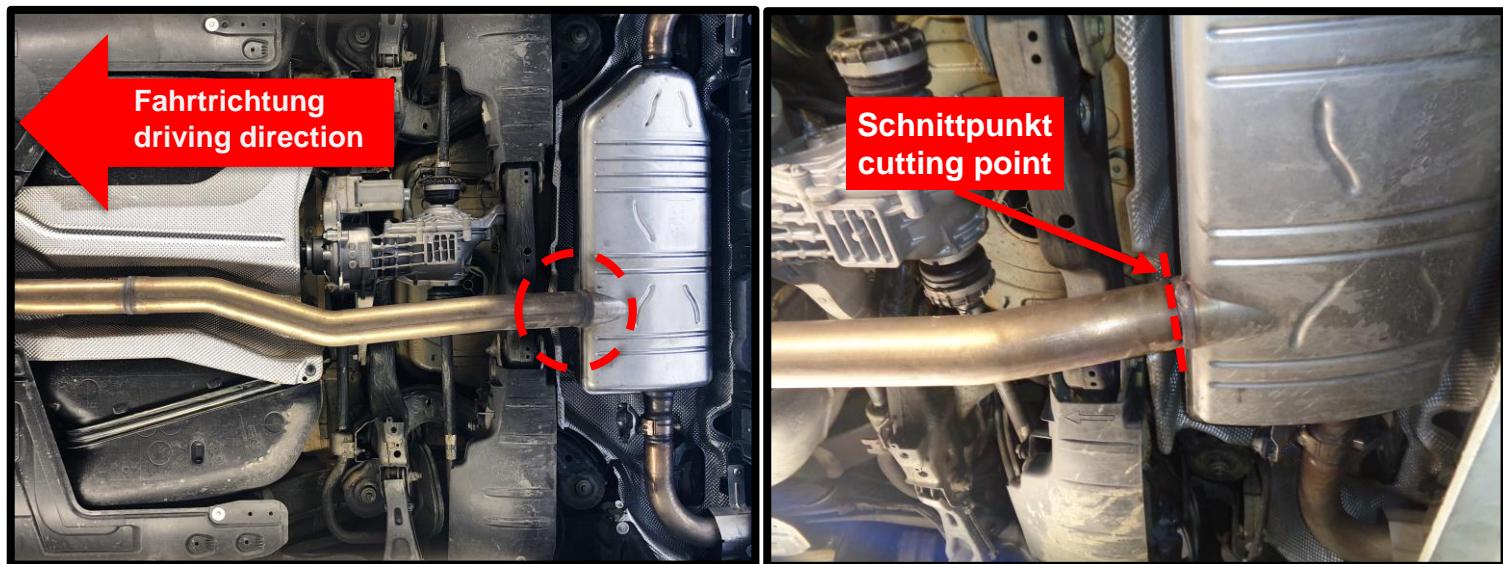
Das Fahrzeug muss vor Demontage der Abgasanlage versperrt und der Schlüssel vom Fahrzeug entfernt werden!
Before dismounting the exhaust system, lock the car and remove the key from the car!

Montage des REMUS Sportschalldämpfers / Installation of the REMUS sport exhaust

Die serienmäßige Abgasanlage mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen. Rohr nach Endschalldämpfer durchtrennen.

Retain the standard exhaust system using suitable equipment. Cut the tube behind the rear exhaust.

Schnittmaß = hinter Endschalldämpfer Schweißnaht / cutting point = right behind rear exhaust weld



Die Aufhängungsgummis aushängen, den Aktuator abschließen und die serienmäßige Abgasanlage abnehmen.
Die Endrohrblenden demontieren.

Unplug the actuator and remove the standard exhaust system with the rubber supports. Dismount the tailpipes.



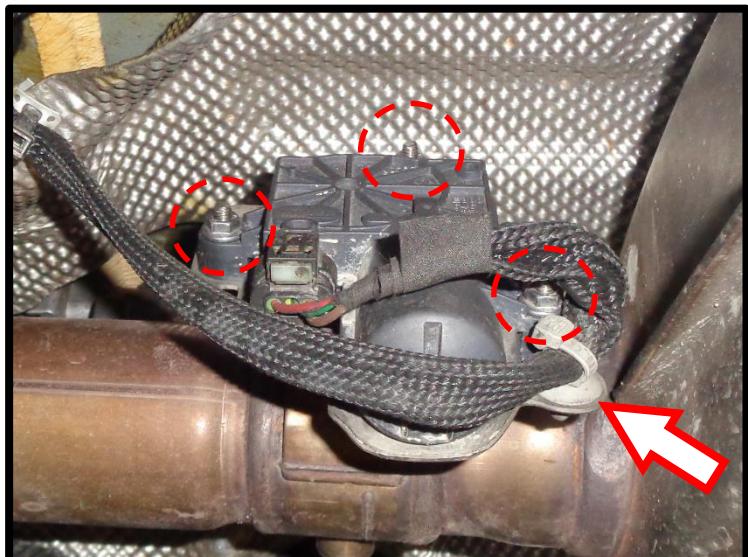
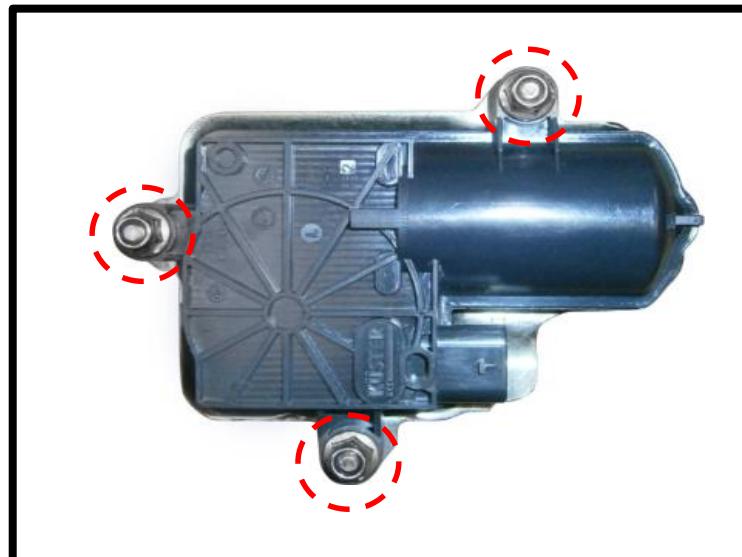
Trennstelle entgraten. Die Aufhängungsgummis am Sportschalldämpfer und Racing Rohr montieren. Burr the cutting edge. Mount the rubber supports on the sport exhaust and racing tube.

Den serienmäßigen Aktuator vom Serienendschalldämpfer demontieren und auf den REMUS Sportschalldämpfer montieren.

ACHTUNG: Die Feder des Aktuators justiert sich automatisch, passend zu der Klappe, sobald ein 12V Signal angelegt wird. Der Aktuator muss und darf nicht von Hand nachgedreht werden!

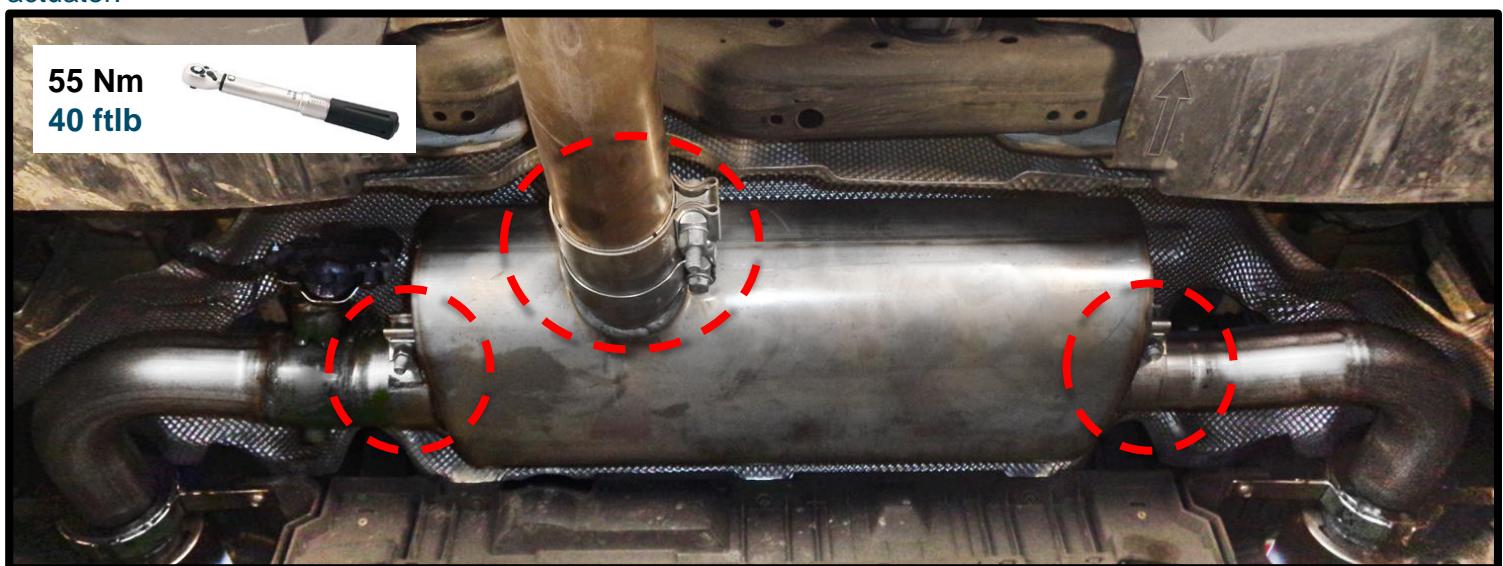
Dismount the standard actuator from the standard exhaust and remount it on the REMUS sport exhaust.

ATTENTION: The springs of the actuators align themselves automatically, suitable for the valves, once a 12V signal is applied. Do not spin the actuator by force!

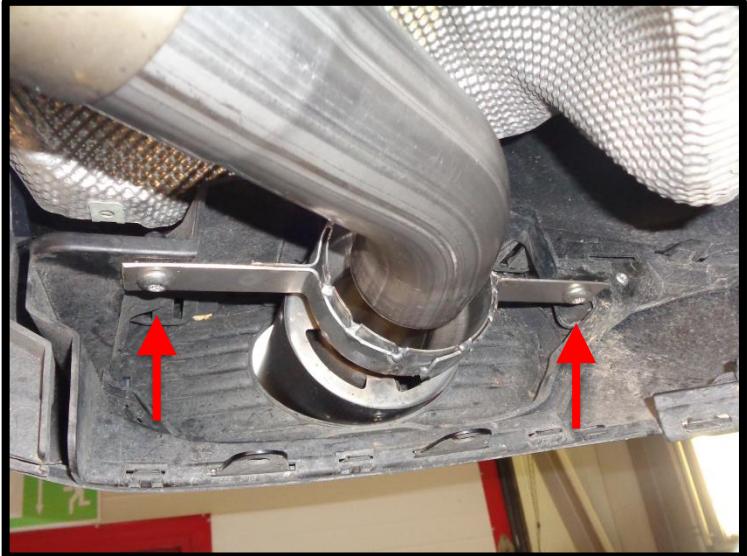
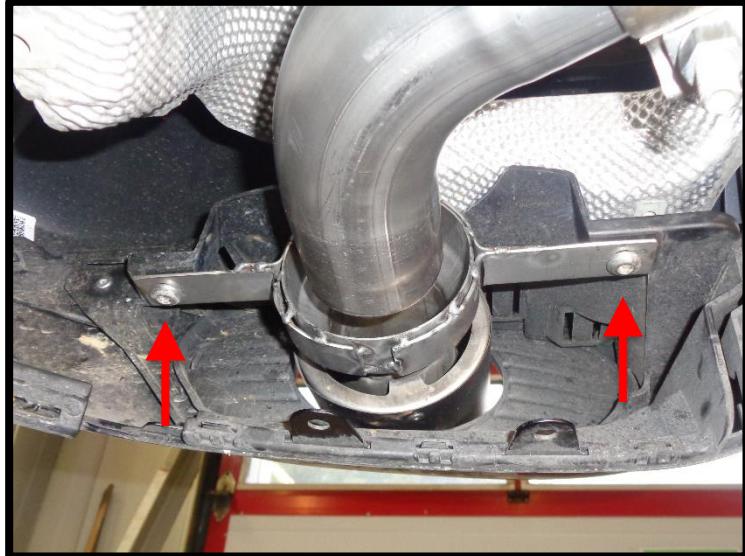


Den REMUS Sportschalldämpfer mit Hilfe der mitgelieferten Doppelschelle am Serienrohr montieren und die GummiAufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. Die REMUS Auslassbögen am Sportschalldämpfer montieren. Den Aktuator anschließen.

Install the REMUS sport exhaust, by using the double clamp, onto the standard tube and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. Mount the REMUS outlet tubes onto the sport exhaust. Connect the actuator.



Die REMUS Endrohrblenden am Fahrzeug montieren
Mount the REMUS tail pipes onto the car body.



Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen. Den REMUS Sportschalldämpfer ausrichten und die Verbindungen fest anziehen. Motor kurz anlassen und den kompletten REMUS Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Sämtliche Bauteile, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen. Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageraum. Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen und die Befestigungsschrauben nachziehen.

Die Innenrohre der(s) Endrohr(e)s sind aus hochwertigem rost- und säurebeständigen Edelstahl. Diverse Rückstände auf den Innenrohren können jedoch zu Flugrostbildung führen. Diese Ablage ist aus optischen Gründen mit einer Bürste oder dergleichen zu entfernen. Gelegentliches Ölen der Innenrohre ist von Vorteil. Um das gepflegte Aussehen der rostfreien sowie verchromten Edelstahlendrohre auf Dauer zu gewährleisten, ist eine einfache Reinigung notwendig. Vor allem Salzablagerungen müssen umgehend mit Wasser entfernt werden.

Slightly tighten the clamp- and bolted connections. Align the REMUS sport exhaust and tighten the connections. Start the engine and test the whole system for leaks. Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition. Pay attention that the workplace is adequately ventilated. After 300 miles check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!

The inner pipes and tailpipe(s) are constructed from high-grade rust-and acid-proof stainless steel. Residual deposits could however lead to the formation of a thin rust film. For optical reasons these deposits should be removed with a brush or something similar. The occasional oiling of the components is recommended. To keep the shiny appearance of the stainless steel and chromed parts, periodical cleaning must be carried out. Please ensure that road salt is removed as soon as possible by using water.